

Instruction Manual

Smart Lock - KEY BOX



ENG

TUYA SMART FINGERPRINT LOCK OPERATION INSTRUCTIONS

I . Download and Install

1. Scan the QR code below to download the APP.
(Tips: It can also download "TUYA Smart" from Apple Store/Android Market.)
2. Download finished, then clicking the operations as below to follow: "Install from App Gallery" → "Open" → "Agree".
3. Log in via email or phone number, then clicking "getting verification code" to enter.
(Tips: It can select the country/region as your condition through the system default settings.)
entering phone number or email, click "getting verification code".

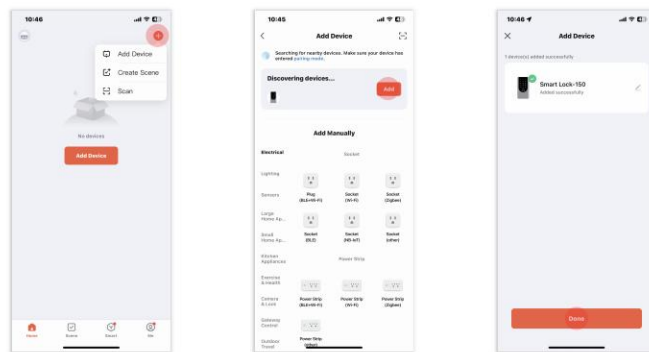


Tuya Smart

II . Bluetooth Pairing Connection

(Note: Keep your phone close to the lock during the process)

1. Open Tuya APP, click the "+" sign in the upper right corner, select "Add Device".
2. Wake up the smart lock, and click "Add" after the lock appearing on the phone interface.
3. Waiting for the addition to be successful. After "√" appears, the voice will prompt, "Bluetooth connected".
4. Click "Done", the voice will prompt, "Bluetooth set successful".



III . APP interface description and function brief introduction

The operation records that can be viewed in the operation log including:

- a. Unlock Records;
- b. Unlock Methods;
- c. Add/Delete Passwords/Fingerprints/Cards;
- d. Add/Delete Users;
- e. Language Settings;
- f. Volume Settings;
- g. Voice Prompt, such as wrong key, low battery, failure operation, doorbell, unlocked after timeout, etc.;
- h. Modify Unlocking Time Limit, such as user unlocking time limit, temporary password unlocking time limit, etc..

Temporary Code Unlocking Setting:

- a. Limited Time Using Temporary Code;
- b. One-Time Using Temporary Code;
- c. Clear the Temporary Code.

Tips:

1. It can manually set code OR create random code through system.
2. It can set the starting & ending using time of temporary code.
3. It can share temporary code to others via SMS or social media.

Slide left to close the lock.
Slide right to unlock.

Other Function Settings:

- a. Enable/Disable Remote Unlocking;
- b. Enable/Disable Automatic Unlocking (Recommend to set as Enable);
- c. Volume Adjustment
- d. DND Mode (Enable/Disable the Alarm from Lock and Phone, Disable as Default);
- e. Broadcast Language (English as Default).

Membership Management:

- a. Add Member Account (Click "+" sign in the upper right corner and choose "ADD MEMBER", then input your member name and member account to save);
- b. Enter Member Account to Set Member's Fingerprint/Code/Card

Intelligence Application Scenes:

- a. When the family member comes home, it can receive the notification from lock system;
- b. If there is abnormal alarm, it can receive the notification from lock system.

Tips:

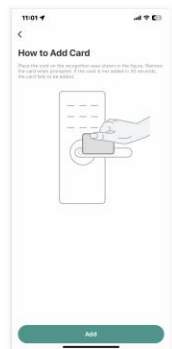
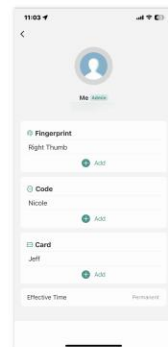
1. The two scenes can be enabled/disabled.
2. There are 3 types notifications to choose:
① Message Center ② SMS Notification ③ Telephone Notification
3. The realization of the scenes requires the use of smart lock and gateway.

ENG

IV. Add Unlock Keys

You can add the unlocking key as prompted on the page and set the effective time.

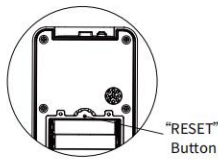
(Note: The corresponding unlocking should be added according to the purchased version. For example, if you bought a version without a card function, you cannot add a card.)



V. Factory Setup

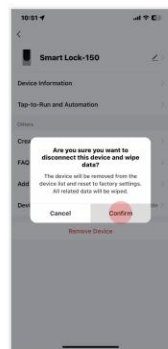
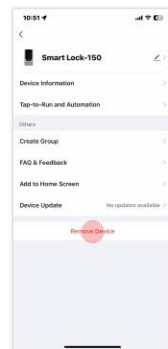
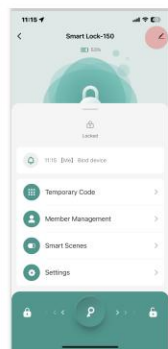
Option 1: Press "RESET" Button

Long press the "RESET" button for 3 seconds, the buzzer beeps "Di" for once, the LED flashes in green for once. Then the initialization is successful.



Option 2: Remove Device

After doing the following, the device will be removed from the device list and reset to factory settings. All related data will be wiped.



VI. Tips & Notes

1. In case the blue light flashes and the voice announces "the battery is dead" after unlocking, it means that the key box is running low on voltage. It is recommended to replace the new batteries. It is not advisable to use different battery brands or mix new and old batteries in the key box.

2. If you enter the wrong fingerprint/card for five times or the wrong password for three times continuously, the system will lock itself. The red light will keep blinking, accompanied by an alarm. During this time, any attempt to unlock the key box will be failed. Please wait for 180 seconds until the system lock is automatically canceled. Alternatively, use the admin password to unlock the system.

3. If no Bluetooth administrator has been added, any fingerprint or card can be used to unlock the key box. However, a voice prompt will be heard saying "Please add Bluetooth administrator" after unlocking.

4. Both the admin and user passwords have an anti-peeping password feature, except for the temporary password.

5. After the factory setup, the key box will be initialized, and all keys will be deleted.

6. Once the user inputs the key (card/password/fingerprint) to unlock the key box, the lock tongue will automatically stretch out, and the user can push the front panel to close it directly. If the front panel is not opened manually after the key box receives the unlocking signal, the lock tongue will not stretch out until the front panel is opened. Then, it can push the panel to close it directly.

7. If the front panel is not closed within 60 seconds after unlocking, the system will prompt an alarm for 10 seconds, and then it will alarm once every 60 seconds until the front panel is closed.

8. The key box has an anti-peeping password function that allows users to add additional digits before or after the correct password to prevent it from being stolen. The total number of digits for the anti-peeping password should not exceed 20 digits.

9. In case of power failure, the key box has an emergency powering solution. Users can connect a power bank or power supply to the Type-C port on the key box to power it up. Once powered, users can input the keys to unlock the key box, and then replace the batteries.

10. The key box has an automatic locking feature that extends the latch after a preset time. By default, this time is set to 3 seconds. Users can disable automatic locking if they prefer to manually lock the latch. To lock the latch, swipe left on the homepage or use any other unlocking method to enter verification.

11. The key box allows the administrator to view the operation records of all members, as well as the operation records of any individual member. However, regular members are only able to view their own operation records.

BASIC PARAMETERS

Specification	Parameter
Product Name	Smart Lock-KEY BOX
Size	143*78*48mm (5.63*3.07*1.89in)
Power Supply	AAA Battery x 4 (DC 6V)
USB Powering Voltage	4.5V-6.3V
Standby Time	12 Months
Waterproof	IP66
Working Temperature	-20°C ~ +65°C
Working Humidity	10% ~ 90%RH
Stall Current	<280mA

Dear Customer,

Thank you for purchasing and using of our products. Before using the product, please read this manual carefully. If you encounter any problems during installation and usage, please contact us, we will provide more technical support and services.



V.2: KBa230427E

Anleitung

Smart Lock - KEY BOX



DE

INTELLIGENTES SCHLOSS MIT FINGERABDRUCK TUYA FINGERABDRUCK ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG

I . Herunterladen und installieren

1. Scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um die App herunterzuladen. (Tipp: Sie können "TUYA Smart" auch im Apple Store/Android Market herunterladen).
2. Klicken Sie nach dem Download auf die folgenden Vorgänge: "Aus der Anwendungsgalerie installieren" → "Öffnen" → "Akzeptieren".
3. Melde dich per E-Mail oder Telefonnummer an und klicke dann auf "Überprüfungscode erhalten", um einzutreten. (Tipp: Es ist möglich, das Land/die Region nach Ihren Bedürfnissen über die Standardeinstellungen des Systems auszuwählen).

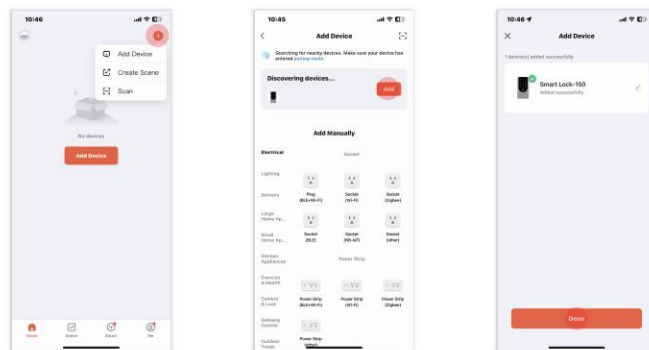


Tuya Smart


II . Bluetooth-Verbindung

(Hinweis: Halten Sie Ihr Telefon während des Vorgangs in die Nähe des Schlosses.)

1. Öffnen Sie die Tuya APPLIKATION, klicken Sie auf das "+"-Zeichen in der oberen rechten Ecke, wählen Sie "Gerät hinzufügen".
2. Aktivieren Sie das intelligente Schloss und klicken Sie auf "Hinzufügen", nachdem das Schloss auf der Oberfläche des Telefons erschienen ist.
3. Warten Sie, bis das Hinzufügen erfolgreich war. Nachdem "✓" erschienen ist, sagt die Stimme "Bluetooth verbunden".
4. Klicken Sie auf "Fertig", die Stimme sagt Ihnen 'Bluetooth set successful'.

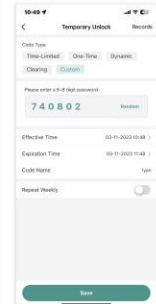


III . Beschreibung der APP-Schnittstelle und kurze Einführung in die Funktionen



Zu den Aufzeichnungen von Operationen, die im Operationsprotokoll angezeigt werden können, gehören:

- a. Freigabe-Register;
- b. Entsperrungsmethoden;
- c. Hinzufügen/Entfernen von Passwörtern/Fingerabdrücken/Karten;
- d. Benutzer hinzufügen/entfernen;
- e. Spracheinstellungen;
- f. Lautstärkeinstellungen;
- g. Sprachaufforderung, z. B. falscher Schlüssel, schwache Batterie, Fehlfunktion, Türklingel, Aufschließen nach einer Zeitverzögerung usw.;
- h. Ändern Sie die Entsperrungszeit, z. B. die Benutzerzeit, die Zeit für die Entsperrung des temporären Passworts usw.




Einstellen der vorübergehenden Entsperrung durch einen Code:

- a. Begrenzte Zeit durch Verwendung des temporären Codes;
- b. Einmalige Verwendung des temporären Codes;
- c. Löschen Sie den temporären Code.

Tips:

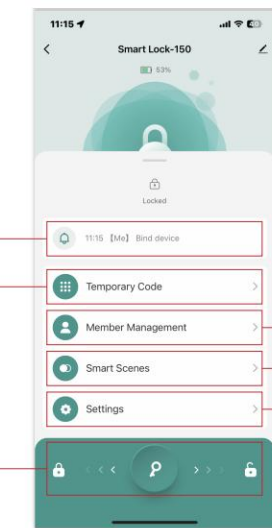

1. Er kann manuell einen Code einstellen ODER über das System einen Zufallscode erstellen.
2. Er kann die Start- und Endzeit für die Verwendung des temporären Codes festlegen.
3. Er kann einen temporären Code per SMS oder über soziale Medien mit anderen Personen teilen.

Schieben Sie nach links, um das Schloss zu schließen. Slide right to unlock.



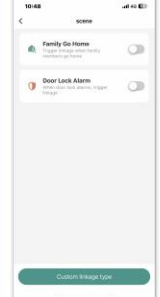
Weitere Funktionseinstellungen:

- a. Fernentsperrung aktivieren/deaktivieren;
- b. Automatische Entsperrung aktivieren/deaktivieren (es wird empfohlen, sie zu aktivieren);
- c. Einstellen der Lautstärke
- d. DND-Modus (Schloss und Telefonalarm aktivieren/deaktivieren, Standarddeaktivierung);
- e. Sprache der Ausstrahlung (standardmäßig Englisch).

Verwaltung von Mitgliedschaften:

- a. Ein Mitgliedskonto hinzufügen (Klicken Sie auf das "+"-Zeichen in der oberen Ecke und wählen Sie "MITGLIED HINZUFÜGEN", geben Sie dann Ihren Mitgliedsnamen und Ihr Konto ein, um zu speichern);
- b. Mitgliedskonto eingeben, um den Fingerabdruck, den Code oder die Karte des Mitglieds festzulegen.



Szenen aus der Anwendung der Intelligenz:

- a. Wenn das Familienmitglied nach Hause kommt, kann es eine Benachrichtigung vom Schließsystem erhalten;
- b. Bei einem ungewöhnlichen Alarm kann er eine Benachrichtigung vom Schließsystem erhalten.

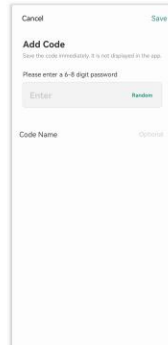
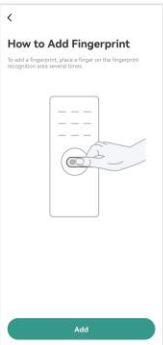
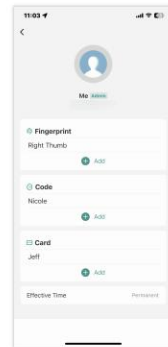
- Tips:
1. Beide Szenen können aktiviert/deaktiviert werden.
 2. Es gibt 3 Arten von Benachrichtigungen, aus denen du wählen kannst:
 - ① Nachrichtenzentrum
 - ② SMS-Benachrichtigung
 - ③ Telefonbenachrichtigung.
 3. Zum Ausführen der Szenen müssen das Smart Lock und das Gateway verwendet werden.

DE

IV. Freischaltsschlüssel hinzufügen

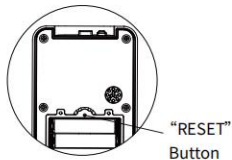
Sie können den Entsperrungsschlüssel wie auf der Seite beschrieben hinzufügen und die Uhrzeit einstellen, zu der er in Kraft tritt.

(Hinweis: Die entsprechende Freischaltung muss je nach gekaufter Version hinzugefügt werden. Wenn Sie z. B. eine Version ohne Kartenfunktion gekauft haben, können Sie keine Karte hinzufügen.)

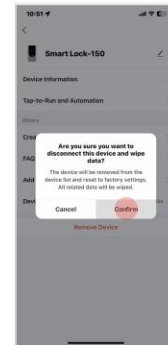
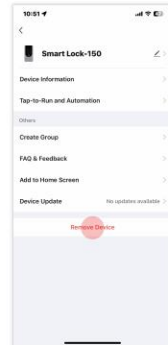
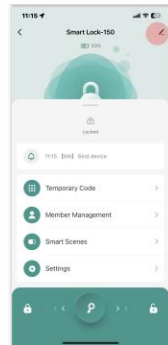


V. Werkseitige Konfiguration

Option 1: Drücken Sie die Taste "RESET".
Drücken Sie die Taste "RESET" 3 Sekunden lang, der Buzzer piept einmal "Di" und die LED blinkt einmal grün. Die Initialisierung ist dann erfolgreich.



Option 2: Gerät löschen
Nachdem Sie die folgenden Schritte ausgeführt haben, wird das Gerät aus der Geräteliste entfernt und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Alle zugehörigen Daten werden gelöscht.



VI. Tipps und Notizen

1. Wenn das blaue Licht blinkt und die Stimme nach dem Entsperren "Batterie leer" ansagt, hat die Schlüsselbox zu wenig Spannung. Es wird empfohlen, die Batterien durch neue zu ersetzen. Es wird nicht empfohlen, Batterien verschiedener Marken zu verwenden oder neue und alte Batterien in der Schlüsselbox zu mischen.

2. Wenn Sie fünfmal hintereinander einen falschen Fingerabdruck/eine falsche Karte oder dreimal hintereinander ein falsches Passwort eingeben, wird das System gesperrt. Die rote LED blinkt weiter, begleitet von einem Alarmsignal. Während dieser Zeit schlägt jeder Versuch, die Schlüsselbox zu entsperren, fehl. Bitte warten Sie 180 Sekunden, bis die Systemsperre automatisch aufgehoben wird. Sie können auch das Administratorpasswort verwenden, um das System zu entsperren.

3. Wenn kein Bluetooth-Administrator hinzugefügt wurde, kann jeder Fingerabdruck oder jede Karte zum Entsperren des Schlüsselkastens verwendet werden. Allerdings wird nach dem Entsperren eine Sprachaufforderung mit dem Hinweis "Bitte fügen Sie einen Bluetooth-Administrator hinzu" zu hören sein.

4. Sowohl das Administrator- als auch das Benutzerpasswort sind mit einer Anti-Piraterie-Funktion ausgestattet, mit Ausnahme des temporären Passworts.

5. Nach der Werkseinstellung wird die Schlüsselbox initialisiert und alle Schlüssel werden gelöscht.

6. Nachdem der Benutzer den Schlüssel (Karte/Passwort/Fingerabdruck) zum Entsperren des Schlüsselkastens eingegeben hat, wird die Schlosszunge automatisch gestreckt und der Benutzer kann die Frontplatte drücken, um sie direkt zu schließen. Wenn die Frontplatte nicht manuell geöffnet wird, nachdem der Schlüsselkasten das Signal zum Entsperren erhalten hat, streckt sich die Schlosszunge erst, wenn die Frontplatte geöffnet ist. Der Nutzer kann dann die Blende drücken, um sie direkt zu schließen.

7. Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von 60 Sekunden nach dem Entriegeln geschlossen wird, löst das System 10 Sekunden lang einen Alarm aus und danach alle 60 Sekunden einen Alarm, bis die Frontplatte geschlossen ist.

8. Der Schlüsselkasten verfügt über eine manipulationssichere Passwortfunktion, die es den Nutzern ermöglicht, vor oder nach dem korrekten Passwort zusätzliche Ziffern einzufügen, um zu verhindern, dass das Passwort gestohlen wird. Die Gesamtzahl der Ziffern für das manipulationssichere Passwort darf nicht mehr als 20 Ziffern betragen.

9. Für den Fall eines Stromausfalls verfügt der Schlüsselkasten über eine Notstromversorgungslösung. Benutzer können eine Powerbank oder ein Netzteil an den Type-C-Anschluss der Schlüsselbox anschließen, um sie mit Strom zu versorgen. Nach der Stromversorgung kann der Nutzer die Schlüssel greifen, um die Schlüsselbox zu entsperren, und anschließend die Batterien austauschen.

10. Die Schlüsselbox verfügt über eine automatische Sperrfunktion, die den Riegel nach einer voreingestellten Zeit verlängert. Standardmäßig ist diese Zeit auf 3 Sekunden eingestellt. Nutzer können die automatische Verriegelung deaktivieren, wenn sie den Riegel lieber manuell verriegeln möchten. Um den Riegel zu sperren, streichen Sie auf der Startseite nach links oder verwenden Sie eine andere Methode zum Entsperren, um die Überprüfung durchzuführen.

11. Der Schlüsselkasten ermöglicht es dem Verwalter, die Transaktionsaufzeichnungen aller Mitglieder sowie die Transaktionsaufzeichnungen jedes einzelnen Mitglieds einzusehen. Ordentliche Mitglieder können jedoch nur ihre eigenen Transaktionsaufzeichnungen einsehen.

*** Übersetzt mit www.DeepL.com/Translator (kostenlose Version) ***

GRUNDEINSTELLUNGEN

Spezifikationen	Einstellungen
Name des Produkts	Smart Lock-KEY BOX
Größe	143*78*48mm (5.63*3.07*1.89in)
Elektrische Versorgung	AAA Battery x 4 (DC 6V)
USB-Versorgungsspannung	4.5V~6.3V
Standby-Zeit	12 Monate
Wasserdicht	IP66
Betriebstemperatur	-20°C ~ +65°C
Luftfeuchtigkeit beim Betrieb	10% ~ 90%RH
Anhaltestrom	<280mA

Sehr geehrter Kunde,

Wir danken Ihnen, dass Sie unsere Produkte gekauft und verwendet haben. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie bei der Installation und Verwendung Probleme haben, wenden Sie sich bitte an uns. Wir werden Ihnen technische Unterstützung und zusätzliche Dienstleistungen anbieten.



V.1: KBa240227DE

Manual de instrucciones

Smart Lock - KEY BOX



CERRADURA INTELIGENTE DE HUELLAS DACTILARES TUYA INSTRUCCIONES DE USO

I . Descargar e instalar

1. Escanea el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación. (Consejo: También puedes descargar "TUYA Smart" desde Apple Store/Android Market).
2. Haz clic en las operaciones que aparecen a continuación tras la descarga: "Instalar desde la galería de aplicaciones" → "Abrir" → "Aceptar".
3. Inicie sesión por correo electrónico o número de teléfono, a continuación, haga clic en "obtener código de verificación" para entrar. (Consejo: Es posible seleccionar el país/región según sus necesidades a través de la configuración predeterminada del sistema).

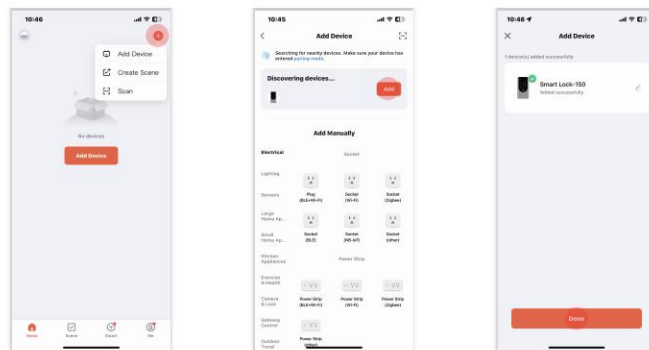


Tuya Smart

II . Conexión Bluetooth

(Nota: Mantenga el teléfono cerca de la cerradura durante el procedimiento.)

1. Abra el APPLI de Tuya, haga clic en el signo "+" de la esquina superior derecha y seleccione "Añadir un dispositivo".
2. Active la cerradura inteligente y haga clic en "Añadir" cuando aparezca la cerradura en la interfaz del teléfono.
3. Espere hasta que la adición se realice correctamente. Cuando aparece "✓", la voz indica "Bluetooth conectado".
4. Haga clic en "Hecho", y la voz le dirá "Bluetooth configurado correctamente".



III. Descripción de la interfaz del APP y breve introducción a las funciones

Los registros de transacciones que pueden visualizarse en el diario de transacciones incluyen :

- a. Registros de desbloqueo ;
- b. Métodos de desbloqueo ;
- c. Añadir/eliminar contraseñas/huellas/tarjetas ;
- d. Añadir/eliminar usuarios ;
- e. Ajustes de idioma ;
- f. Ajustes de volumen ;
- g. Indicación por voz, por ejemplo, llave equivocada, batería baja, avería, timbre, desbloqueo con retardo, etc;
- h. Modificar el retardo de desbloqueo, como retardo de usuario, retardo de desbloqueo de contraseña temporal, etc.

Ajuste del código temporal de desbloqueo :

- a. Tiempo limitado usando el código temporal;
- b. Uso único del código temporal ;
- c. Borra el código temporal.

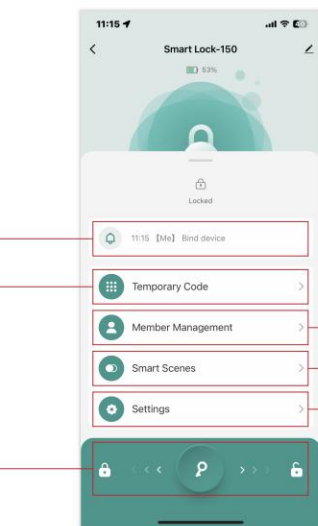
Consejos :

1. Pueden establecer un código manualmente O crear un código aleatorio a través del sistema.
2. Puede establecer las horas de inicio y fin de uso del código temporal.
3. Pueden compartir un código temporal con otras personas a través de SMS o redes sociales.

Deslice hacia la izquierda para cerrar la cerradura.

Otros ajustes de función :

- a. Activar/desactivar el desbloqueo a distancia ;
- b. Activar/desactivar el desbloqueo automático (le recomendamos que lo active) ;
- c. Control de volumen
- d. Modo DND (activa/desactiva la cerradura y la alarma del teléfono, desactivado por defecto) ;
- e. Idioma de emisión (inglés por defecto).



Gestión de afiliaciones :

- a. Añadir una cuenta de miembro (Haga clic en el signo "+" en la esquina superior y elija "AÑADIR UN MIEMBRO", a continuación, introduzca su nombre de miembro y la cuenta para guardar) ;
- b. Introduzca la cuenta del afiliado para definir su huella dactilar, código o tarjeta

Escenas en las que se aplica la inteligencia :

- a. Cuando el familiar regresa a casa, puede recibir una notificación del sistema de cierre;
- b. En caso de alarma anormal, puede recibir una notificación de la instalación de cierre.

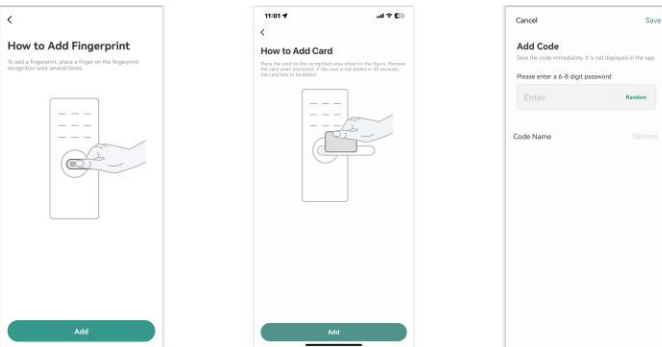
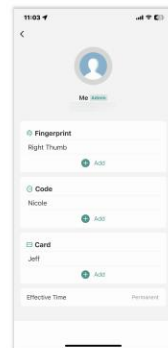
Consejos :

1. Ambas escenas pueden activarse/desactivarse.
2. Hay 3 tipos de notificaciones para elegir:
 - ① Centro de mensajes
 - ② Notificación SMS
 - ③ Notificación telefónica.
3. La realización de las escenas requiere el uso de la cerradura inteligente y la puerta de enlace.

IV. Añadir teclas de desbloqueo

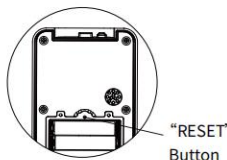
Puede añadir la clave de desbloqueo como se muestra en la página y establecer el tiempo efectivo.

(Nota: Hay que añadir el desbloqueo correspondiente en función de la versión adquirida. Por ejemplo, si ha adquirido una versión sin función de tarjeta, no podrá añadir una tarjeta.)

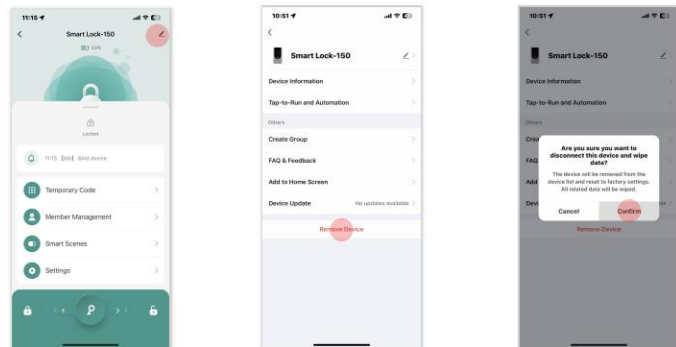


V. Ajustes de fábrica

Opción 1 : Pulse el botón "RESET"
Mantenga pulsado el botón "RESET" durante 3 segundos, el zumbador emitirá un pitido "Di" una vez y el LED parpadeará en verde una vez. La inicialización se ha completado.



Opción 2 : Borrar dispositivo
Tras realizar las siguientes operaciones, el dispositivo se eliminará de la lista de dispositivos y se restablecerán los ajustes de fábrica. Se borrarán todos los datos asociados.



VI. Consejos y notas

1. Si la luz azul parpadea y la voz anuncia "batería agotada" después del desbloqueo, la caja de llaves tiene poca carga. Se recomienda sustituir las pilas por otras nuevas. No es aconsejable utilizar pilas de diferentes marcas o mezclar pilas viejas y nuevas en la caja de llaves.

2. Si introduce una huella/tarjeta incorrecta cinco veces o una contraseña incorrecta tres veces seguidas, el sistema se bloquea. La luz roja sigue parpadeando, acompañada de una alarma. Durante este tiempo, cualquier intento de desbloquear la caja de llaves fallará. Espere 180 segundos hasta que se cancele automáticamente el bloqueo del sistema. También puede utilizar la contraseña de administrador para desbloquear el sistema.

3. Si no se ha añadido ningún administrador Bluetooth, se puede utilizar cualquier huella dactilar o tarjeta para desbloquear el buzón de llaves. Sin embargo, se escuchará una indicación de voz que dice "Por favor, añada un administrador Bluetooth" después del desbloqueo.

4. Tanto la contraseña de administrador como la de usuario son antisabotaje, a excepción de la contraseña temporal.

5. Después de la configuración de fábrica, el buzón de claves se inicializa y se borran todas las claves.

6. Una vez que el usuario ha introducido la clave (tarjeta/contraseña/huella dactilar) para desbloquear la caja de llaves, la lengüeta de bloqueo se extiende automáticamente y el usuario puede empujar el panel frontal para cerrarlo directamente. Si el panel frontal no se abre manualmente después de que la caja de llaves haya recibido la señal de desbloqueo, la lengüeta de bloqueo no se extenderá hasta que se abra el panel frontal. El usuario puede entonces empujar el panel para cerrarlo directamente.

7. Si el panel frontal no se cierra en los 60 segundos siguientes al desbloqueo, el sistema emitirá una alarma durante 10 segundos y, a continuación, una alarma cada 60 segundos hasta que se cierre el panel frontal.

8. La caja de llaves tiene una función de contraseña a prueba de manipulaciones que permite a los usuarios añadir dígitos adicionales antes o después de la contraseña correcta para evitar que sea robada. El número total de dígitos de la contraseña antisabotaje no debe superar los 20 dígitos.

9. En caso de corte del suministro eléctrico, la caja de llaves dispone de una fuente de alimentación de emergencia. Los usuarios pueden conectar un banco de alimentación o una fuente de alimentación al puerto Type-C de la caja de llaves para alimentarla. Una vez alimentada, los usuarios pueden coger las llaves para desbloquear la caja de llaves y, a continuación, sustituir las pilas.

10. La caja de llaves tiene una función de bloqueo automático que extiende el pestillo después de un tiempo preestablecido. El ajuste predeterminado es de 3 segundos. Los usuarios pueden desactivar el bloqueo automático si prefieren bloquear el pestillo manualmente. Para bloquear el pestillo, deslice el dedo hacia la izquierda en la página de inicio o utilice cualquier otro método de desbloqueo para verificar.

11. El buzón de claves permite al administrador ver los registros de transacciones de todos los miembros, así como los registros de transacciones de cualquier miembro individual. Sin embargo, los miembros ordinarios sólo pueden ver sus propios registros de transacciones.

PARÁMETROS

Especificaciones	Einstellungen
Nombre del producto	Smart Lock-KEY BOX
Talla	143*78*48mm (5.63*3.07*1.89in)
Alimentación	AAA Battery x 4 (DC 6V)
Tensión de alimentación USB	4.5V~6.3V
Tiempo en espera	12 meses
Impermeable	IP66
Temperatura de funcionamiento	-20°C ~ +65°C
Humedad de funcionamiento	10% ~ 90%RH
Detener corriente	<280mA

Estimado cliente,

Gracias por adquirir y utilizar nuestros productos. Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual. Si tiene algún problema durante la instalación y el uso, póngase en contacto con nosotros y le proporcionaremos asistencia técnica y servicios adicionales.



V.1: KBa240227ESP

Manuel d'instruction

Smart Lock - KEY BOX



Tuya Smart

SERRURE INTELLIGENTE À EMPREINTE DIGITALE TUYA INSTRUCTIONS D'UTILISATION

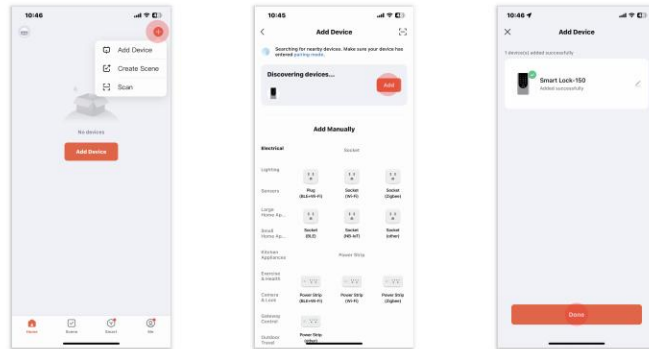
I . Télécharger et installer

1. Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l'application. (Astuce : Vous pouvez également télécharger "TUYA Smart" sur l'Apple Store/Android Market.)
2. Cliquez sur les opérations ci-dessous après le téléchargement : "Installer depuis la galerie d'applications" → "Ouvrir" → "Accepter".
3. Connectez-vous par email ou numéro de téléphone, puis cliquez sur "obtenir le code de vérification" pour entrer. (Astuce : Il est possible de sélectionner le pays/la région en fonction de vos besoins par le biais des paramètres par défaut du système.)

II . Connexion Bluetooth

(Note : Maintenez votre téléphone à proximité de la serrure pendant la procédure.)

1. Ouvrez l'APPLI Tuya, cliquez sur le signe "+" dans le coin supérieur droit, sélectionnez "Ajouter un appareil".
2. Activez la serrure intelligente et cliquez sur "Ajouter" après l'apparition de la serrure sur l'interface du téléphone.
3. Attendre que l'ajout soit réussi. Après l'apparition de "✓", la voix indique "Bluetooth connecté".
4. Cliquez sur "Terminé", la voix vous indiquera "Bluetooth set successful".



III. Description de l'interface de l'APPLI et brève introduction des fonctions

Les enregistrements d'opérations qui peuvent être visualisés dans le journal des opérations comprennent :

- a. Registres des débloquages ;
- b. Méthodes de déverrouillage ;
- c. Ajouter/supprimer des mots de passe/empreintes digitales/cartes ;
- d. Ajouter/supprimer des utilisateurs ;
- e. Paramètres de langue ;
- f. Réglages du volume ;
- g. Invite vocale, telle qu'une mauvaise clé, une batterie faible, un fonctionnement défectueux, une sonnette, un déverrouillage après un délai, etc ;
- h. Modifier le délai de déverrouillage, tel que le délai de l'utilisateur, le délai de déverrouillage du mot de passe temporaire, etc.

Réglage du déverrouillage temporaire par code :

- a. Temps limité en utilisant le code temporaire ;
- b. Utilisation unique du code temporaire ;
- c. Effacer le code temporaire.

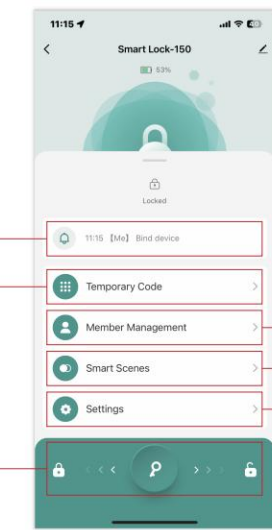
Astuces :

1. Il peut définir manuellement un code OU créer un code aléatoire par l'intermédiaire du système.
2. Il peut définir l'heure de début et de fin d'utilisation du code temporaire.
3. Il peut partager un code temporaire avec d'autres personnes par SMS ou via les médias sociaux.

Glissez vers la gauche pour fermer le verrou.
Slide right to unlock.

Autres réglages de fonction :

- a. Activer/désactiver le déverrouillage à distance ;
- b. Activer/désactiver le déverrouillage automatique (il est recommandé de l'activer) ;
- c. Réglage du volume
- d. Mode DND (activation/désactivation de l'alarme de la serrure et du téléphone, désactivation par défaut) ;
- e. Langue de diffusion (anglais par défaut).



Gestion des adhésions :

- a. Ajouter un compte de membre (Cliquez sur le signe "+" dans le coin supérieur et choisissez "AJOUTER UN MEMBRE", puis entrez votre nom de membre et votre compte pour sauvegarder) ;
- b. Saisir le compte de l'adhérent pour définir l'empreinte digitale, le code ou la carte de l'adhérent

Scènes d'application de l'intelligence :

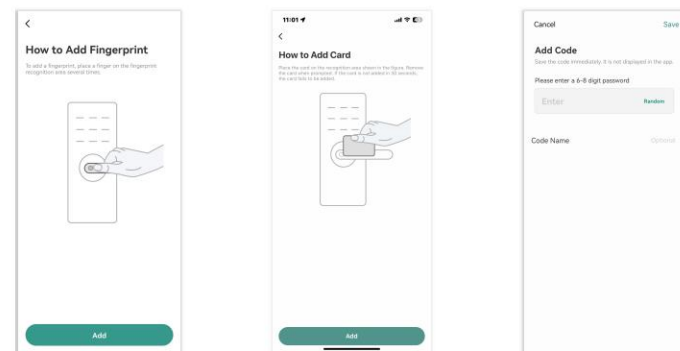
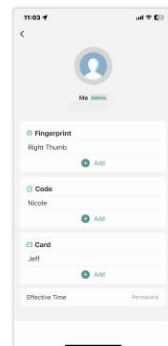
- a. Lorsque le membre de la famille rentre à la maison, il peut recevoir une notification du système de verrouillage ;
- b. En cas d'alarme anormale, il peut recevoir une notification du système de verrouillage.

- Astuces :
1. Les deux scènes peuvent être activées/désactivées.
 2. Il y a 3 types de notifications à choisir :
 - ① Centre de messages
 - ② Notification par SMS
 - ③ Notification par téléphone
 3. La réalisation des scènes nécessite l'utilisation de la serrure intelligente et de la passerelle.

IV. Ajouter des clés de déverrouillage

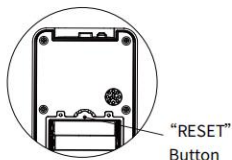
Vous pouvez ajouter la clé de déverrouillage comme indiqué sur la page et définir l'heure d'entrée en vigueur.

(Note: Le déverrouillage correspondant doit être ajouté en fonction de la version achetée. Par exemple, si vous avez acheté une version sans fonction de carte, vous ne pouvez pas ajouter de carte.)

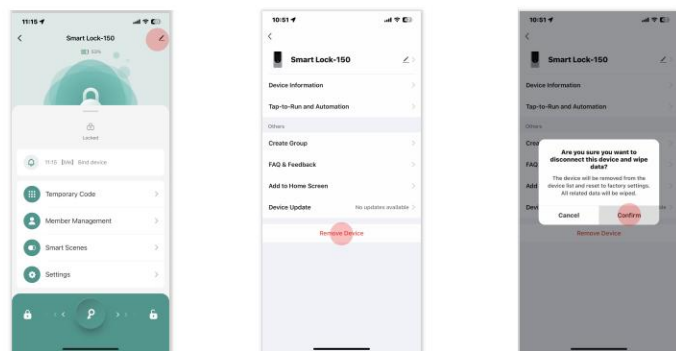


V. Configuration d'usine

Option 1: Appuyer sur le bouton "RESET"
Appuyez longuement sur le bouton "RESET" pendant 3 secondes, le buzzer émet un bip "Di" une fois, la LED clignote en vert une fois. L'initialisation est alors réussie.



Option 2: Supprimer l'appareil
Après avoir effectué les opérations suivantes, l'appareil sera supprimé de la liste des appareils et les paramètres d'usine seront rétablis. Toutes les données associées seront effacées.



VI. Astuces et notes

1. Si la lumière bleue clignote et que la voix annonce "batterie épuisée" après le déverrouillage, cela signifie que la boîte à clés manque de tension. Il est recommandé de remplacer les piles par des piles neuves. Il est déconseillé d'utiliser des piles de marques différentes ou de mélanger des piles neuves et anciennes dans la boîte à clés.

2. Si vous entrez une empreinte digitale/carte erronée cinq fois ou un mot de passe erroné trois fois de suite, le système se verrouille. Le voyant rouge continue de clignoter, accompagné d'une alarme. Pendant ce temps, toute tentative de déverrouillage de la boîte à clés échouera. Veuillez attendre 180 secondes jusqu'à ce que le verrouillage du système soit automatiquement annulé. Vous pouvez également utiliser le mot de passe administrateur pour déverrouiller le système.

3. Si aucun administrateur Bluetooth n'a été ajouté, n'importe quelle empreinte digitale ou carte peut être utilisée pour déverrouiller la boîte à clés. Toutefois, une invite vocale indiquant "Veuillez ajouter un administrateur Bluetooth" se fera entendre après le déverrouillage.

4. Les mots de passe de l'administrateur et de l'utilisateur sont tous deux dotés d'une fonction anti-piratage, à l'exception du mot de passe temporaire.

5. Après la configuration d'usine, la boîte à clés est initialisée et toutes les clés sont effacées.

6. Une fois que l'utilisateur a saisi la clé (carte/mot de passe/empreinte digitale) pour déverrouiller la boîte à clés, la languette de la serrure s'étire automatiquement et l'utilisateur peut pousser le panneau avant pour le fermer directement. Si le panneau avant n'est pas ouvert manuellement après que la boîte à clés a reçu le signal de déverrouillage, la languette de la serrure ne se déploie pas tant que le panneau avant n'est pas ouvert. L'utilisateur peut alors pousser le panneau pour le fermer directement.

7. Si le panneau avant n'est pas fermé dans les 60 secondes suivant le déverrouillage, le système déclenche une alarme pendant 10 secondes, puis une alarme toutes les 60 secondes jusqu'à ce que le panneau avant soit fermé.

8. La boîte à clés est dotée d'une fonction de mot de passe anti-violation qui permet aux utilisateurs d'ajouter des chiffres supplémentaires avant ou après le mot de passe correct afin d'éviter qu'il ne soit volé. Le nombre total de chiffres pour le mot de passe anti-piratage ne doit pas dépasser 20 chiffres.

9. En cas de panne de courant, la boîte à clés dispose d'une solution d'alimentation d'urgence. Les utilisateurs peuvent connecter une banque d'alimentation ou un bloc d'alimentation au port Type-C de la boîte à clés pour l'alimenter. Une fois alimenté, l'utilisateur peut saisir les clés pour déverrouiller la boîte à clés, puis remplacer les piles.

10. La boîte à clés est dotée d'une fonction de verrouillage automatique qui prolonge le loquet après une durée prédéfinie. Par défaut, ce délai est fixé à 3 secondes. Les utilisateurs peuvent désactiver le verrouillage automatique s'ils préfèrent verrouiller manuellement le loquet. Pour verrouiller le loquet, glissez vers la gauche sur la page d'accueil ou utilisez toute autre méthode de déverrouillage pour procéder à la vérification.

11. La boîte à clés permet à l'administrateur de consulter les relevés d'opérations de tous les membres, ainsi que les relevés d'opérations de n'importe quel membre individuel. Toutefois, les membres ordinaires ne peuvent consulter que leurs propres relevés d'opérations.

PARAMÈTRES DE BASE

Spécifications	Paramètres
Nom du produit	Smart Lock-KEY BOX
Taille	143*78*48mm (5.63*3.07*1.89in)
Alimentation électrique	AAA Battery x 4 (DC 6V)
Tension d'alimentation USB	4.5V~6.3V
Durée de veille	12 mois
Imperméable à l'eau	IP66
Température de fonctionnement	-20°C ~ +65°C
Humidité de fonctionnement	10% ~ 90%RH
Courant d'arrêt	<280mA

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté et utilisé nos produits. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation et de l'utilisation, veuillez nous contacter, nous vous fournirons une assistance technique et des services supplémentaires.



V.1: KBa240227FRA

Manuale di istruzioni

Smart Lock - KEY BOX



SERRATURA INTELLIGENTE CON IMPRONTA DIGITALE TUYA ISTRUZIONI PER L'USO

I . Scaricare e installare

1. Scansionare il codice QR qui sotto per scaricare l'applicazione. (Suggerimento: è possibile scaricare "TUYA Smart" anche da Apple Store/Android Market).
2. Dopo il download, fare clic sulle operazioni indicate di seguito: "Installa dalla galleria delle app" → "Apri" → "Accetta".
3. Accedere tramite e-mail o numero di telefono, quindi fare clic su "ottieni codice di verifica" per accedere. (Suggerimento: è possibile selezionare il Paese/la regione in base alle proprie esigenze attraverso le impostazioni predefinite del sistema).

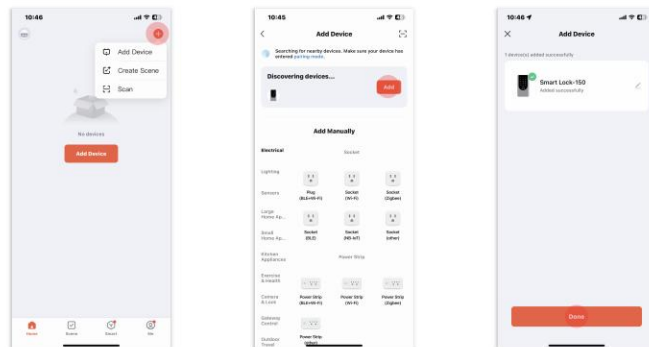


Tuya Smart

II . Connessione Bluetooth

(Nota: durante la procedura, tenere il telefono vicino alla serratura.)

1. Aprire Tuya APP, fare clic sul segno "+" nell'angolo superiore destro e selezionare "Aggiungi un dispositivo".
2. Attivare il blocco intelligente e fare clic su "Aggiungi" dopo che il blocco è stato visualizzato sull'interfaccia del telefono.
3. Attendere che l'aggiunta sia riuscita. Quando appare "✓", la voce indica "Bluetooth connesso".
4. Fare clic su "Done" e la voce dirà "Bluetooth set successful".



III . Descrizione dell'interfaccia di APP e breve introduzione alle funzioni

I record delle transazioni che possono essere visualizzati nel registro delle transazioni includono:

- a. Registri dei rilasci;
- b. Metodi di sblocco;
- c. Aggiungere/eliminare password/impronte digitali/carte;
- d. Aggiunta/eliminazione di utenti;
- e. Impostazioni della lingua;
- f. Impostazioni del volume;
- g. Richiamo vocale, come ad esempio chiave sbagliata, batteria scarica, funzionamento difettoso, campanello, sblocco dopo ritardo, ecc;
- h. Modificare il ritardo di sblocco, ad esempio il ritardo dell'utente, il ritardo di sblocco della password temporanea, ecc.

Impostazione dello sblocco del codice temporaneo:

- a. Tempo limitato per l'utilizzo del codice temporaneo;
- b. Utilizzo una tantum del codice temporaneo;
- c. Cancellare il codice temporaneo.

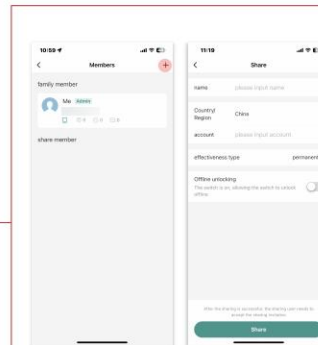
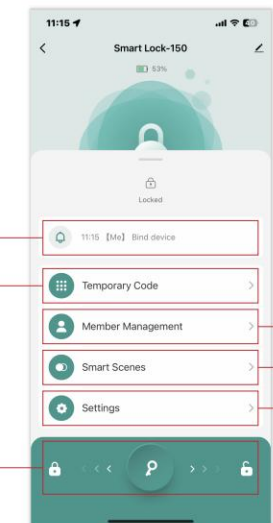
Consigli:

1. Può impostare un codice manualmente o creare un codice casuale tramite il sistema.
2. Può impostare gli orari di inizio e fine del codice temporaneo.
3. Possono condividere un codice temporaneo con altri tramite SMS o social media.

Far scorrere verso sinistra per chiudere la serratura. Slide right to unlock.

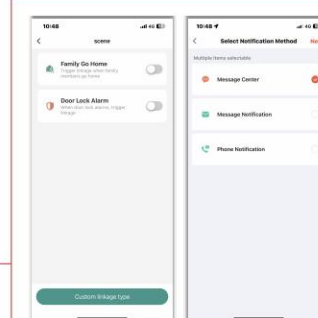
Altre impostazioni di funzione:

- a. Attivare/disattivare lo sblocco a distanza;
- b. Attivare/disattivare lo sblocco automatico (si consiglia di attivarlo);
- c. Controllo del volume
- d. Modalità DND (attiva/disattiva il blocco e l'allarme telefonico, disattivato di default);
- e. Lingua di trasmissione (inglese per impostazione predefinita).



Gestione dei soci:

- a. Aggiungere un account membro (cliccare sul segno "+" nell'angolo superiore e scegliere "AGGIUNGI UN MEMBRO", quindi inserire il nome del membro e l'account per salvare);
- b. Inserire l'account del membro per definire l'impronta digitale, il codice o la tessera del membro.



Scene in cui si applica l'intelligenza:

- a. Quando il familiare rientra a casa, può ricevere una notifica dal sistema di chiusura;
- b. In caso di allarme anomalo, può ricevere una notifica dal sistema di chiusura.

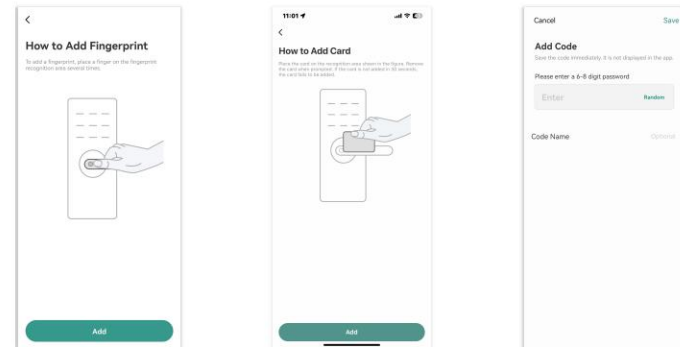
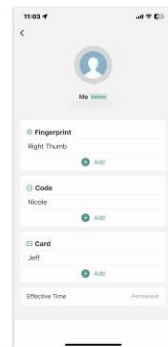
Consigli:

1. È possibile attivare/disattivare entrambe le scene.
2. È possibile scegliere tra 3 tipi di notifiche:
 - ① Centro messaggi
 - ② Notifica SMS
 - ③ Notifica telefonica.
3. L'esecuzione delle scene richiede l'uso della serratura intelligente e del gateway.

IV. Aggiungere chiavi di sblocco

È possibile aggiungere la chiave di sblocco come mostrato nella pagina e impostare l'ora effettiva.

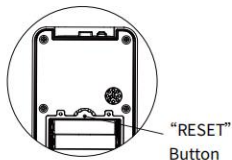
(Nota: Lo sblocco corrispondente deve essere aggiunto a seconda della versione acquistata. Ad esempio, se si è acquistata una versione senza funzione scheda, non è possibile aggiungere una scheda.)



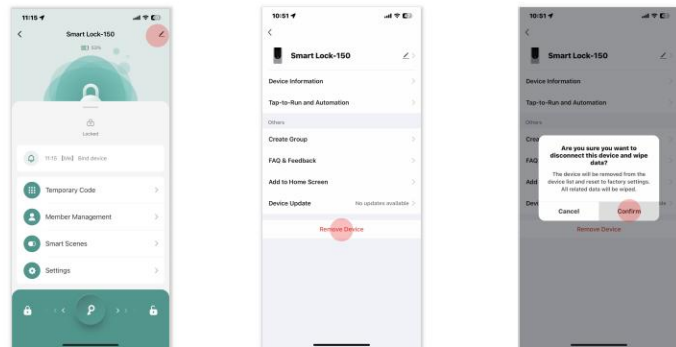
4

V. Impostazioni di fabbrica

Opzione 1: premere il pulsante "RESET"
Tenere premuto il pulsante "RESET" per 3 secondi; il cicalino emette un segnale acustico "Di" e il LED lampeggia una volta in verde. L'inizializzazione è ora completa.



Opzione 2: Eliminazione del dispositivo
Dopo aver eseguito le seguenti operazioni, il dispositivo verrà eliminato dall'elenco dei dispositivi e verranno ripristinate le impostazioni di fabbrica. Tutti i dati associati verranno cancellati.



5

VI. Consigli e note

1. Se la luce blu lampeggia e la voce annuncia "batteria scarica" dopo lo sblocco, significa che la cassetta delle chiavi ha poche batterie. Si consiglia di sostituire le batterie con altre nuove. Non è consigliabile utilizzare batterie di marche diverse o mischiare batterie vecchie e nuove nella cassetta delle chiavi.

2. Se si inserisce l'impronta digitale/carta sbragliata per cinque volte o la password sbragliata per tre volte di seguito, il sistema si blocca. La spia rossa continua a lampeggiare, accompagnata da un allarme. Durante questo periodo, qualsiasi tentativo di sbloccare la cassetta delle chiavi fallirà. Attendere 180 secondi prima che il blocco del sistema venga annullato automaticamente. Per sbloccare il sistema è possibile utilizzare anche la password di amministratore.

3. Se non è stato aggiunto un amministratore Bluetooth, è possibile utilizzare qualsiasi impronta digitale o scheda per sbloccare il portachiavi. Tuttavia, dopo lo sblocco verrà emesso un messaggio vocale che recita "Aggiungere un amministratore Bluetooth".

4. Sia la password dell'amministratore che quella dell'utente sono anti-manomissione, ad eccezione della password temporanea.

5. Dopo la configurazione di fabbrica, la cassetta delle chiavi viene inizializzata e tutte le chiavi vengono cancellate.

6. Una volta che l'utente ha inserito la chiave (carta/password/impronta digitale) per sbloccare la cassetta portachiavi, la linguetta di chiusura si estende automaticamente e l'utente può spingere direttamente il pannello frontale. Se il pannello frontale non viene aperto manualmente dopo che la cassetta delle chiavi ha ricevuto il segnale di sblocco, la linguetta della serratura non si estende fino a quando il pannello frontale non viene aperto. L'utente può quindi spingere il pannello per chiuderlo direttamente.

6

7. Se il pannello anteriore non viene chiuso entro 60 secondi dallo sblocco, il sistema emette un allarme per 10 secondi, quindi un allarme ogni 60 secondi finché il pannello anteriore non viene chiuso.

8. La cassetta delle chiavi è dotata di una funzione di password a prova di manomissione che consente agli utenti di aggiungere ulteriori cifre prima o dopo la password corretta per impedirne il furto. Il numero totale di cifre per la password antimanomissione non deve superare le 20 cifre.

9. In caso di interruzione di corrente, la cassetta delle chiavi è dotata di un'alimentazione di emergenza. Gli utenti possono collegare un power bank o un alimentatore alla porta Type-C del portachiavi per alimentarlo. Una volta alimentato, l'utente può prendere le chiavi per sbloccare il portachiavi e quindi sostituire le batterie.

10. Il portachiavi è dotato di una funzione di autoblocco che prolunga la chiusura dopo un tempo prestabilito. L'impostazione predefinita è di 3 secondi. Gli utenti possono disattivare il blocco automatico se preferiscono bloccare il chiavistello manualmente. Per bloccare lo sportello, passare il dito a sinistra sulla pagina iniziale o utilizzare qualsiasi altro metodo di sblocco per verificare.

11. La Key Box consente all'amministratore di visualizzare i record delle transazioni di tutti i membri, nonché i record delle transazioni di ogni singolo membro. Tuttavia, i membri ordinari possono visualizzare solo i record delle proprie transazioni.

7

PARAMETRI DI BASE

Specifiche	Parametri
Nome del prodotto	Smart Lock-KEY BOX
Dimensione	143*78*48mm (5.63*3.07*1.89in)
Alimentazione	AAA Battery x 4 (DC 6V)
Tensione di alimentazione USB	4.5V~6.3V
Tempo di standby	12 mesi
Impermeabile	IP66
Temperatura di esercizio	-20°C ~ +65°C
Umidità di esercizio	10% ~ 90%RH
Interrompere la corrente	<280mA

8

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato e utilizzato i nostri prodotti. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale. In caso di problemi durante l'installazione e l'uso, contattateci e vi forniremo assistenza tecnica e servizi aggiuntivi.



V.1: KBa240227IT

9